

# 英语教师写作 书面反馈能力测评研究

*Testing English Teachers' Ability to Provide Effective  
Written Feedback to Students' Writing*

张允 著

南开大学出版社

## 作者简介

张允，男，1977年生，山东金乡人，天津商业大学外国语学院副院长，教授，博士，硕士生导师。在《外语教学与研究》、*ELT Journal*（《英语语言教学》）、*English Teaching Forum*（《英语教学论坛》）、*Teaching English in China*（《中国英语教学》）等期刊发表论文近三十篇，出版学术专著一部，主持完成省部级课题一项。曾获天津市高校青年教师教学基本功竞赛一等奖和天津商业大学教学成果一等奖，以及天津市新长征突击手和天津商业大学优秀教师等荣誉称号。参与《中国英语能力等级量表》的研制，多次参加铁路规范英文稿审查工作，入选国家铁路局铁路科技标准规划专家库。

# 英语教师写作书面反馈能力测评研究

Testing English Teachers' Ability to Provide Effective  
Written Feedback to Students' Writing

张允 著

南开大学出版社

天津

此为试读, 需要完整PDF请访问: [www.ertongbook.com](http://www.ertongbook.com)

## 图书在版编目(CIP)数据

英语教师写作书面反馈能力测评研究 / 张允著. —  
天津: 南开大学出版社, 2020.12  
ISBN 978-7-310-06020-7

I. ①英… II. ①张… III. ①英语—写作—教学研究  
IV. ①H315

中国版本图书馆 CIP 数据核字(2020)第 272949 号

## 版权所有 侵权必究

英语教师写作书面反馈能力测评研究  
YINGYU JIAOSHI XIEZUO SHUMIAN FANKUI NENGLI CEPING YANJIU

---

南开大学出版社出版发行

出版人: 陈敬

地址: 天津市南开区卫津路 94 号 邮政编码: 300071  
营销部电话: (022)23508339 营销部传真: (022)23508542  
<http://www.nkup.com.cn>

---

北京君升印刷有限公司印刷 全国各地新华书店经销  
2020 年 12 月第 1 版 2020 年 12 月第 1 次印刷  
230×155 毫米 16 开本 13.5 印张 2 插页 167 千字  
定价: 39.00 元

---

如遇图书印装质量问题, 请与本社营销部联系调换, 电话: (022)23508339

本研究为国家社科基金项目“中国英语教师专业能力测评研究”（16BYY084）的部分成果

# 目 录

第 1 章 绪论	1
1.1 研究背景	1
1.2 研究目的	7
1.3 研究问题	7
1.4 研究意义	8
第 2 章 文献综述	10
2.1 核心概念	10
2.2 写作书面反馈能力与英语教师专业能力	16
2.3 二语习得研究中有关纠错反馈作用的论述	22
2.4 教师书面反馈在二语写作教学中的作用	37
2.5 二语教师写作书面反馈能力培养中存在的问题	49
2.6 职前英语教师写作书面反馈能力测试的现状	55
2.7 本章小结	68
第 3 章 本研究的理论框架及整体设计	70
3.1 测试开发中的效度验证	70
3.2 基于问题的职业资格测试开发模型	82
3.3 本研究的整体设计	88
3.4 本章小结	89
第 4 章 测试目标内容范围的界定	91
4.1 二语教师提供写作书面反馈时应完成的关键任务	91
4.2 我国高中生英语写作中存在的主要问题	109
4.3 高中英语写作书面反馈任务及相关能力要求	113

4.4 本章小结 .....	115
<b>第5章 测试任务的设计与完善</b> .....	<b>117</b>
5.1 测试任务的初步设计 .....	117
5.2 研究设计 .....	125
5.3 结果与讨论 .....	129
5.4 本章小结 .....	148
<b>第6章 评分方案的设计与完善</b> .....	<b>149</b>
6.1 评分方案的初步设计 .....	149
6.2 评分方案第一次验证 .....	157
6.3 评分方案第二次验证 .....	171
6.4 本章小结 .....	181
<b>第7章 结语</b> .....	<b>182</b>
7.1 研究发现 .....	182
7.2 研究贡献 .....	186
7.3 研究的局限性和未来研究展望 .....	188
<b>参引文献</b> .....	<b>189</b>
<b>后 记</b> .....	<b>209</b>

# 第 1 章 绪论

## 1.1 研究背景

在我国整个英语教育体系中，中小学英语教师的作用和地位至关重要，确保每位新入职的教师均受过良好的职前教育是提高中小学英语教学质量的关键。然而，研究表明，我国基础阶段英语教师队伍的现状并不理想，一些在职中小学英语教师的专业能力不足，同时职前英语教师教育也存在一定的问题。在引入教师退出机制后，教师“入口关”如果把不好，就会使更多的教师将来面临被清退的风险。一方面，不合格的教师走上教学岗位势必会对基础阶段的教育发展造成负面的影响，另一方面清退这类教师也是对教师教育资源的巨大浪费。这些现实问题对有效测量职前英语教师的专业能力提出了严峻的挑战。

### 1.1.1 我国基础阶段英语教师队伍的现状

陈国华（2010：293）指出，既然英语能够“给每一个受教育者带来潜在的好处”，那么“每个孩子学英语就是必然的选择”，因此我们需要着重探讨的不是英语该不该学的问题，而是“英语教育现在存在什么问题？”“基础英语教育应该让学生的英语达到什么水平？”“什么样的教师有资格教英语？”“怎样才能让中小学生学习好英语？”解决上述问题的关键之一是确保只有合格的人员才能获得从事中小学英语教学的资格。教师是影响中小学英语教育质量的关键因素，其自身英语语言能力和教学水平的高低

不仅会直接影响中小学生学习英语的效率和效果，而且还会对学生学习英语的兴趣产生较大的影响，进而影响他们对英语学习的投入程度。因此，合格的英语师资是确保中小学英语教育成功的关键。

程晓堂、孙晓慧（2010：1）指出，改革开放以来，我国英语教师学历层次有了大幅度的提高，但是“教师的数量和质量始终不能满足英语教育的需要”。邹为诚（2009：16）则认为，教师数量已经不再是制约我国教育发展的主要矛盾，当前面临的主要问题是提高基础教育教师的质量。有关我国中小学英语教师的质量，孙艳玲（2010：77）做出如下论述，“目前我国中小学英语教师队伍内部发展不平衡，整体水平有待提高，不少教师的英语专业基本知识素质、语言应用能力素质、东西方文化素质以及交际语言教学素质、修养等方面普遍滞后于新的英语课程标准和新教材的要求。”有关上述问题，赖蓉莎（2014）从一个侧面进行了证实。虽然《义务教育英语课程标准（2011年版）》明确，要逐步培养学生的跨文化意识，提高他们的跨文化交际能力，但是赖蓉莎（2014）对460名中学英语教师进行调查后发现，他们的“跨文化交际意识和能力还远没有达到新课程的要求”。

英语教师的质量问题在农村地区尤为突出。不少研究（如段学勤、孟志明，2012；罗红芳，2009；孙艳玲，2013；姚连荣，2013）指出，农村地区中小学英语教师整体素质有待提高。例如，姚连荣（2013）对河南省425所农村中小学校进行调研后发现，“河南省农村英语教师队伍整体素质不高已经成为影响农村英语教育发展的关键因素。”事实上，不仅农村地区的英语师资水平堪忧，一些发达地区的英语师资水平也并不理想，例如，张裕雪等（2016）通过问卷和访谈发现，镇江市中小学英语教师的英语基本功有待提升。

中小学英语教师的能力和水平不尽人意，严重制约了我

国基础阶段英语教学的开展（张东辉、邹卉，2011：117）。然而，我国中小学英语教师职前教育的不足使问题变得雪上加霜。左瑞勇、王纬虹（2008）调查了175名中小学校长、管理人员和教师，结果显示，“中小学校对新教师专业素养的满意度总体而言不高，高师毕业生的专业素养尤其是师范素质不容乐观。”该调查还发现，高师毕业生缺乏教学实践知识和实践能力，“不少中小学校长抱怨高师毕业生是‘半成品’，需要花很多时间再培训”（左瑞勇、王纬虹，2008：76）。

除了师范院校的毕业生外，在每年申请中小学英语教学岗位的人员中，还有很大比例的学生来自其他类院校。这些学生大多没有受过专业的教学训练，对于从事英语教学所需要的核心素养缺乏清楚的认识。在这种情况下，一项合理、可靠的英语教师专业能力测试便可以起到正确的引领作用，它可以指引该部分学生有针对性地进行职前自我教育。同时，开发这样一项考试，也可以为师范类院校检测本校的职前教师教育质量提供有效途径。

### 1.1.2 中小学教师资格定期注册制度

我国历来重视教师队伍的建设。在我国，关于教师资格较早的官方文件是1995年12月12日国务院发布的《教师资格条例》，该条例规定，“中国公民在各级各类学校和其他教育机构中专门从事教育教学工作，应当依法取得教师资格。”该条例总则指出，制定《教师资格条例》的目的是“为了提高教师素质，加强教师队伍建设”，可惜的是，该条例并未明确提出教师资格制度建设。与1995年发布的《教师资格条例》不同，2000年9月23日教育部发布的《教师资格条例》实施办法则明确指出，制定实施办法的目的是“为实施教师资格制度”。如果说该实施办法为中小学教师资格定期注册制度的推出埋下了伏笔，那么真正起到推动作用的应该是2010年7月29日新华社授权发布的《国家中长期教育

改革和发展规划纲要(2010—2020年)》。该纲要明确规定,要“完善并严格实施教师准入制度,严把教师入口关”,并“建立教师资格证书定期登记制度”,同时要“加强教师管理,完善教师退出机制”。

为贯彻落实纲要规定,2011年教育部开始启动中小学教师资格考试以及中小学教师资格定期注册制度试点工作。2012年8月20日,国务院发布《关于加强教师队伍建设的意见》,意见进一步指出,要“修订《教师资格条例》,提高教师任职学历标准、品行和教育教学能力要求。全面实施教师资格考试和定期注册制度”。2013年8月15日,“为确保中小学教师资格考试和定期注册改革扩大试点工作平稳顺利实施”,教育部印发了《中小学教师资格考试暂行办法》和《中小学教师资格定期注册暂行办法》。2015年12月7日,在教育部举行的《国家中长期教育改革和发展规划纲要(2010—2020年)》中期评估教师队伍建设专题报告发布会上,教育部教师工作司司长许涛表示,2016年将全面推广中小学教师定期注册制度(新华网<sup>①</sup>)。

中小学教师定期注册制度的实施引起了社会的广泛讨论,一些人对制度实施过程中面临的问题进行了思考,另一些人则直接提出了质疑。例如,舒圣祥认为:“打破教师终身制当避瞎折腾。”<sup>②</sup>吴梅花提出了更为尖锐的质疑,认为:“加强教师队伍建设,初衷是很好的,但在目前环境下,指望定期注册制度成为提高教师队伍质量的‘方式方法’,很可能成本很大,效果甚微,貌似出了教育政绩,实际上搞出不少内伤。”<sup>③</sup>易鑫、董少校则指出,“大部分反对者表示,终身制并不是问题的关键”,问题的关键在于考什么和如何考,而且“无论是考什么、如何考,还是谁来考,怎么

---

① [http://www.gov.cn/xinwen/2015-12/07/content\\_5020916.htm](http://www.gov.cn/xinwen/2015-12/07/content_5020916.htm)

② 《海口晚报》,2012年9月11日,第B06版。

③ 《嘉兴日报》,2012年9月11日,第002版。

评价，都将是实施过程中有待规范和完善的细节”<sup>①</sup>。这里触及注册制度实施过程中的一个核心问题，即谁来给教师进行专业注册。对此，不少人表示教师注册应该由第三方机构，而不是由教育局负责。例如，舒圣祥认为：“如果定期注册制度最后仍是由权力部门来一手操办，等于是在给教师限权的同时又给政府机构扩权，这让本就失衡的教育天平必然更加失衡。”<sup>②</sup>对此，中国教育科学研究院研究员储朝晖也表示，可以由专业的教师组织来对教师教学进行考核，而不是交给属于“外行”的教育行政部门<sup>③</sup>。罗祖兵、魏娴（2016：28）也认为：“为保证教师资格定期注册的客观性和有效性，可建立专业的第三方注册机构，专门负责教师资格定期注册工作。”

毫无疑问，定期注册制度彻底打破了中小学教师的“铁饭碗”，将给他们的职业发展和终身学习带来巨大的挑战。据报道，目前“已经有一批教师没有通过注册，要转岗”（新华网<sup>④</sup>）。根据该报道，注册制度的核心是“把好‘入口关’和‘出口关’”。也就是说，一方面要提高中小学教师岗位的准入门槛，另一方面要引入退出机制，及时清退不合格的教师，以便能够腾出位置让有能力的“新人”有机会走上教学岗位。

中小学教师注册制度的初衷显然是为了优化教师队伍。正所谓，“百年大计，教育为本。教育大计，教师为本”。教师是决定教育教学质量好坏的一个关键因素，没有合格的教师，便难以保证有好的教育，这是一个不言自明的道理。但是，打破“铁饭碗”也好，引入退出机制也罢，这些都不是问题的核心。问题的核心是如何确保只有高素质（包括业务精湛、道德高超等优秀教师必

---

① 《中国教育报》，2012年9月20日，第003版。

② 《海口晚报》，2012年9月11日，第B06版。

③ 《中国教育报》，2012年9月20日，第003版。

④ [http://www.gov.cn/xinwen/2015-12/07/content\\_5020916.htm](http://www.gov.cn/xinwen/2015-12/07/content_5020916.htm)

备的品质)的人才方能有机会走上教学岗位。也就是说,把好“入口关”比把好“出口关”更为重要。简单说,淘汰的教师人数越多,造成的教师教育资源的浪费就越大,同时对教育教学质量的负面影响也越大。因此,当前面临的重点工作不是研究如何完善退出机制,而是研究如何才能够筛选出真正具备优秀教师潜质的人才。

在我国,起到教师选拔作用的考试首先是中小学教师资格考试,通过该考试的人员将获得相应级别的教师资格证书。作为官方认证,该考试理应成为新教师选用的有力参考。然而,事与愿违,不少中小学校在招录英语教师时,仅将通过教师资格考试视为报考英语教学岗位的基本条件。除了具备这一基本条件外,应聘人员一般还需要参加各个学校自行组织的笔试和面试。这从侧面说明,我国现行的教师资格考试,包括其中涵盖的学科知识与教学能力考试,尚不能全面和充分地反映考生的教学潜力。

在上述背景下,中国外语测评中心启动了“中国英语教师专业能力测试”的开发工作,并将重点研究如何有效测量职前中小学英语教师的专业能力,以便为中小学英语教师选拔提供更加可靠的依据,切实为中小学英语教育输送新鲜的血液,同时倒逼职前英语教师教育,使其能够找准目标,以便更加高效地培养基础教育阶段所需要的合格英语教师。

国务院《关于加强教师队伍建设的意见》提到,“创新教师管理体制机制,以提高师德素养和业务能力为核心”。其中,业务能力即是本研究所说的教师的专业能力。测量职前英语教师的专业能力也就是测量考生是否具备从事英语教学工作所需要的核心专业素养,其中主要包括英语语言能力和英语教学能力。对学生作文进行合理评价并提供恰当的反馈不仅涉及教师的英语语言能力而且也是英语教师应该具备的基本教学能力之一。我国《普通高中英语课程标准(2017年版2020年修订)》(以下简称“新版

高中英语课标”)便明确强调,“在教学过程中提供形成性评价反馈是实现以评促学的有效途径,反馈的质量决定形成性评价的效果。”因此,能够提供高质量的写作书面反馈是英语教师应该具备的核心素养之一。然而,我国现有的英语教师资格考试对该方面能力的考查尚不充分,而且目前也缺乏有效的相关测试任务可供参考。为此,中国英语教师专业能力测试开发课题组(以下简称“课题组”)将英语教师写作书面反馈能力测试任务的设计作为测试开发的重要工作之一,以便充分探讨测量该能力的有效途径。

## 1.2 研究目的

中国英语教师专业能力测试属于一种职业资格考试,目的是考查职前英语教师是否具备从事相关学段的英语教学的能力,同时借助测试的反拨作用来促进职前英语教师专业能力的培养。英语教师写作书面反馈能力测试任务是中国英语教师专业能力测试的重要组成部分。为确保新开发的测试形式具有较高的内容效度,本研究将以职前高中英语教师为研究对象,探讨如何有效测量他们的英语写作书面反馈能力。研究将主要围绕两个方面展开,一是探讨如何对目标任务进行充分和合理取样,二是探讨如何通过设计合理的评分方案来确保评分的一致性。

## 1.3 研究问题

研究主要回答以下三个问题:

- (1) 如何界定测试的目标内容范围?
- (2) 什么样的测试任务能够充分反映出英语教师的写作书面

反馈能力？

(3) 评分方案是否具有可操作性？

根据《教育与心理测量标准》(American Educational Research Association (AERA)、American Psychological Association (APA) & National Council on Measurement in Education (NCME) 2014: 178), 对于职业资格测试而言, 内容相关证据可看作效度验证所需要的主要证据形式。而测试的内容效度涉及测试内容的相关性、取样的充分性和评分的可靠性(韩宝成、张允, 2015)。回答上述第一个问题是为了奠定测试内容取样的范围; 回答第二个问题则是为了确保测试内容与所测能力相关, 同时确保测试任务诱发的考生作答能够提供关于所测能力的充分样本; 而对第三个问题的回答是为了确保评分方案能够使评分员对作答内容进行可靠的观察与评价。因此, 围绕上述三个方面做出的努力可以为测试效度提供有力支撑。

## 1.4 研究意义

国内关于英语教师专业能力测试的研究较少, 专门针对英语教师写作书面反馈能力测试任务开发的研究还尚未发现。因此, 本研究是一项有益的尝试, 有助于引起人们对于英语教师专业能力测试开发的重视, 同时通过探讨测试任务开发的可行性路径, 可以为其他测试任务的开发提供有力的参考。

此外, 关于写作书面反馈能力的有效信息能够为英语教师选拔提供可靠依据, 以确保新入职教师能够胜任高中英语写作教学。不管采用何种写作教学方式, 对学生作文进行反馈都是写作教学中必不可少的一个关键环节, 且反馈质量的高低会直接影响学生对个人写作水平的认识, 并进一步影响其写作能力的发展。然而,

前期专家访谈显示,不少高中英语教师自身的写作能力堪忧,对什么是好的英语作文缺乏清楚的认识,进而不知道如何对学生作文提供有效的反馈。因此,为了确保中国英语教师专业能力测试能够切实起到把好教师“入口关”的作用,有必要探讨如何充分考查英语教师的写作书面反馈能力。

本研究拟开发的测试任务还能够对职前英语教师教育起到促进作用,有助于职前英语教师清楚认识评语应该涵盖的内容,以及需要掌握的基本技巧。研究过程中进行的第一次试测显示,不少学生虽然已经获得高中英语教师资格证书,但是他们对如何写评语并不清楚,在对试测作文进行评价时体现出盲目性和随机性。面对这种情况,测试任务如果能够引导和促使他们进行针对性训练,则不仅可以切实提高他们的评价能力,同时还可以提高他们对好的作文的认识,进而为将来从事英语写作教学奠定扎实的基础。

此外,本研究还可以为我国英语教师资格考试改革提供参考。在我国现行的教师资格考试中,“英语学科知识和教学能力”部分对教师写作书面反馈能力的考查还不够充分,要么仅对该能力进行了间接测量,要么是取样不足,仅要求考生对学生作文进行负面评价。相比,本研究设计的测试任务将通过直接测量的方式更加全面充分地考查考生的写作书面反馈能力。因此,研究结果对我国英语教师资格考试改革来说能够产生一定的启发作用。

## 第 2 章 文献综述

克龙巴赫 (Cronbach, 1980) 指出, 我们不仅要判断一项测试测了哪些内容, 而且要判断为什么应该测量这些内容 (转引自 Yalow & Popham, 1983: 14)。前者涉及测试的内容效度, 而后者关系到测量某一能力的必要性, 是测试任务开发的理据。为了论述测量英语教师写作书面反馈能力的必要性, 本章将通过文献回顾确立教师书面反馈在二语写作教学中的重要地位, 并通过评价现有测试中存在的突出问题为开发新的测试任务奠定基础。

### 2.1 核心概念

#### 2.1.1 反馈

反馈这一术语来自生物学, 是指在环境的作用下返回有机体的信息, 它是连接作用和反作用链的中间环节 (Rinvoluceri, 1994: 287)。在一般教学环境中, 反馈是指针对学习者在完成某一学习任务时的行为表现所提供的信息, 其目的通常是为了改进学习者的行为 (Ur, 1996/2000: 242)。例如, 在语言教学中, 当学习者回答某一问题后, 教师所说的 “Yes, right!”; 针对考试作答给出的分数; 学习者犯语法错误时教师皱起的眉头; 在作文旁边写的评语, 这些均属于反馈 (Ur, 1996/2000: 242)。除教师外, 反馈还可以来自其他学习者以及计算机系统; 反馈既可以是口头的, 也可以是书面的; 既可以关注内容、组织结构、语法形式, 也可